



Technische gids voor **data-** **communicatie** met de klant





1. DOOR CONTINUGA AANVAARDE BESTANDEN

Hierbij vindt u een overzicht van de door ons ondersteunde softwarepakketten.

U levert dus best bestanden die opgemaakt zijn in deze software.

Lever altijd een kopie-document en bewaar zelf de originelen.

Lever eveneens prints mee van de aan ons geleverde elektronische data.

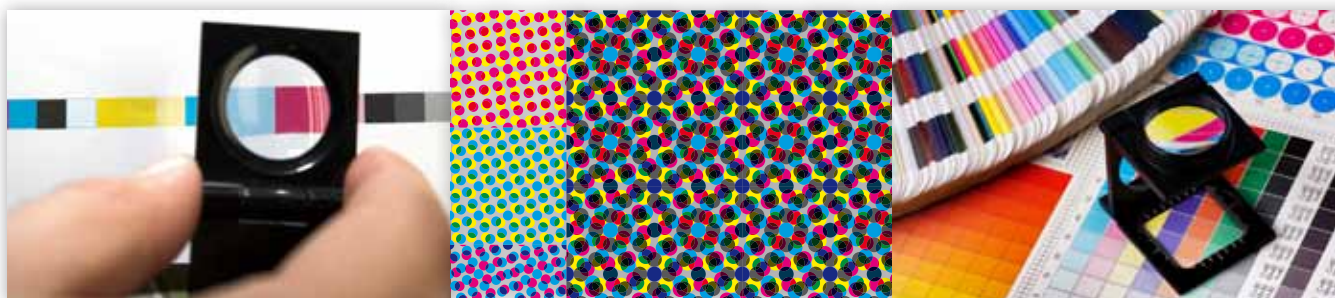
- InDesign
- QuarkXpress
- Illustrator
- Photoshop
- Acrobat

- Word
- PowerPoint
- Publisher

Indien u andere programma's gebruikt, gelieve contact op te nemen met onze pre-pressafdeling.

Wij maken van de aangeleverde files steeds een PDF. Deze wordt u dan doorgestuurd als proef.

Gelieve deze proef steeds goed te willen nakijken op alle eventuele fouten.





2. PDF

PDF is de belangrijkste standaard geworden voor het aanleveren van bestanden, omwille van een grotere betrouwbaarheid dan opmaakpakketten en de compactheid.

2.1 PDF aanmaken

Op de website www.gwg.org kan u de nodige settings voor het aanmaken van een pdf downloaden. Eveneens zijn daar de nodige richtlijnen te vinden.

Op de website kan u 2 settings voor quadri- en pantonedrukwerk voor Adobe InDesign downloaden.

Deze standaarden worden aangeboden door een grote internationale groep fabrikanten en experts die de communicatie tussen de aanbieders van digitaal materiaal enerzijds en drukkerijen anderzijds willen optimaliseren.

2.2 Moeilijkheden bij PDF

Het is zeer belangrijk om weten dat ook een PDF-bestand problemen kan geven. Daarom vragen wij u, wanneer u een PDF-bestand aangemaakt hebt, het nog eens te laten controleren door 'Enfocus Pitstop'. Ook kan gebruik gemaakt worden van de functie 'preflight' in Acrobat Professional.

Beschikt u niet hier over, open het PDF-bestand eens in Acrobat Reader 9.0 om visueel te verifiëren. Zo kan u controleren op het eventueel ontbreken van bepaalde gegevens.





3. LETTERTYPEN EN AFBEELDINGEN

3.1 Lettertypen meeleveren

Bij het aanleveren van bestanden moet er extra aandacht besteed worden aan het meeleveren van de gebruikte lettertypes.

Lever de fonts altijd mee. Op PC vind je de mogelijke lettertypes onder c:\Windows\fonts.

Bij een PDF-bestand moeten de lettertypes in de PDF zitten.

Daarom moeten de instellingen tijdens het aanmaken correct zijn (alle fonten insluiten - embed all fonts, zie ook www.gwg.org).

3.2 Afbeeldingen meeleveren

3.2.1 Resolutie

Alle beelden moeten aangeleverd worden met een resolutie van min. 300 dpi op 1/1 formaat. Alle lijnwerk moet aangeleverd worden met een resolutie van 800 dpi.

3.2.2 Gesupporteerde formaten

Gesupporteerde formaten door Continuga zijn EPS, Tiff of JPG, in CMYK, of in Pantone kleuren.

3.2.3 Internetbeelden

Internetbeelden zijn beeldscherm afbeeldingen.

Ze bestaan dus ook uit een beeldresolutie.

Deze resolutie bedraagt 72 dpi.

Als deze beelden later gedrukt worden zullen hoekige pixelranden te zien zijn; dus niet geschikt voor kwalitatief drukwerk. De resolutie kan alleen verhoogd worden door de beelden te verkleinen.

Bij een sterke verkleining en als achtergrondbeeld zijn ze wel bruikbaar.





4. KLEUR

4.1 Zwart + steunkleuren

Wij gebruiken het pantone-mengsysteem om steunkleuren te drukken. Bij gebruik van kleuren in de opmaak moet dan ook gekozen worden voor pantone-kleuren. Er kunnen probleemloos pantone-kleuren gebruikt worden in de grafische programma's (Indesign, QuarkXpress, Illustrator, Photoshop).

4.2 Full-color

Full-color betekent vierkleurendrukwerk. Door middel van een subtractieve kleurmenging van cyaan, magenta, geel en zwart (CMYK) kunnen bijna alle kleuren verkregen worden. Wanneer een dergelijk bestand wordt aangeleverd moet met een aantal zaken rekening gehouden worden. Er wordt sterk aangeraden om grafische programma's (Indesign, QuarkXpress, Illustrator) te gebruiken bij het opmaken van vierkleurendrukwerk. Full-color wordt altijd gedrukt in vellenoffset. Voor het lijnwerk gebruiken we een rasterlineatuur van 150 lpi, voor quadri-orders gedrukt op coated papier wordt gebruik gemaakt van Agfa's 'Sublima' rastertechniek (200 lpi), waardoor een beter detail kan worden bekomen.

4.3 Digitaal drukken (iGen)

Bij het aanleveren van materiaal voor de digitale pers iGen mag alles blijven staan in RGB (rood, groen, blauw). De iGen zet deze RGB-waarden zelf om in CMYK.





5. DOORSTUREN VAN DOCUMENTEN NAAR CONTINUGA

Lever altijd een kopie-document en bewaar zelf de originelen. Stuur ons afzonderlijk, naast het elektronisch bestand, eveneens als model de hardkopij met daarop de eventuele aantekeningen omtrent zetwijzen (kop, inleiding, enz...). Lever prints van de versie zoals het digitale document en geef aan of er eventuele wijzigingen werden ingevoegd. Vermeld de documentnaam of -namen op de kopij. Voor quadriwerken graag ook een kleurenmodel meesturen.

5.1 Opslagmedia

Data die op volgende dragers staan kunnen gelezen worden:

- CD ROM
- DVD
- Memory Stick

Gebruikt u andere informatie-dragers, gelieve onze prepressafdeling te verwittigen.

5.2 E-mail

Ons emailadres voor het doorsturen van bestanden is sales@continuga.be. Voor het doorsturen van digitaal drukwerk is dit digital@continuga.be. Om data via e-mail te ontvangen is er geen beperking omtrent grootte van files. Wanneer het over omvangrijke data gaat raden wij wel aan alles op te slaan op CD of om gebruik te maken van onze FTP-server.

5.3 FTP-site

Continuga stelt een FTP-site ter beschikking die door onze klanten kan gebruikt worden om informatie door te geven. Dit kanaal is bijzonder geschikt wanneer de hoeveelheid door te sturen informatie de maximale bijlagegrootte van een emailbericht overtreft.

Voor inloggegevens en paswoorden kan u uw orderbegeleider raadplegen. Bij technische problemen kan u altijd een beroep doen op onze informatica-afdeling.





6. DOORSTUREN DRUKPROEF VAN CONTINUGA NAAR KLANT EN TERUG

6.1 Hardproof

Continuga stuurt een kwalitatieve drukproef op papier via de post (prior) naar u. U controleert de drukproef, brengt eventuele correcties aan en stuurt de drukproef ondertekend terug met vermelding "goed voor druk", "goed voor druk na correctie" of "nieuwe drukproef".

6.2 Fax

Continuga kan een drukproef ook via fax opsturen. U moet er wel rekening mee houden dat dit alleen een zwart/wit beeld geeft, onscherp is en dat we de drukproef soms moeten verkleinen of versnijden om ze te kunnen faxen.

6.3 E-mail

Continuga stuurt u indien gewenst de drukproef via e-mail digitaal verpakt in een PDF-file. Een PDF opent u via Acrobat Reader die gratis te downloaden is via www.adobe.com. Wij raden aan om de nieuwste versie (Acrobat Reader 9) te gebruiken. Deze versie geeft de pdf getrouw weer, rekening houdend met de beperking van uw beeldscherm. U kan de drukproef dan bij u afprinten en uw "goed voor druk" of eventuele aanpassingen op de drukproef aanbrengen en die ons dan terugfaxen of mailen. Er moet wel rekening worden gehouden met de beperkingen van de eigen printer. Naar gelang van het maximum printerformaat kunnen pagina's kleiner of groter afgeprint worden. Om een juiste weergave (100%) te krijgen mag er tijdens het printen niet verkleind/vergroot worden naar het papierformaat. Wanneer het om opdrachten gaat waarbij kleur een belangrijk aspect is, kies dan voor een hardproof. Drukproeven via e-mail zorgen voor grotere kleurafwijkingen t.o.v. het drukresultaat.

6.4 Post & e-mail

Vanzelfsprekend kan ook een combinatie van bovenstaande drukproef-methodes worden gehanteerd.

